

9. Машина не нуждается в обслуживании или регулировке. Не разбирайте прибор для ремонта. Все ремонтные работы должны проводиться в специализированных сервисных мастерских.
10. До упора вставляйте вилку в розетку. Розетка должна находиться вблизи прибора, в удобном, легко доступном месте.
11. Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов. Это может привести к короткому замыканию или пожару.

#### ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.
2. Удостоверьтесь, что кабель электропитания не мешает движению в офисе.
3. При открытии крышки будьте осторожны, чтобы избежать удара током.
4. Не включайте и не выключайте прибор мокрыми руками.
5. Если вы не собираетесь использовать ламинатор долгое время, отключите ламинатор, выньте вилку из розетки.
6. При эксплуатации не закрывайте вентиляционные отверстия.
7. При эксплуатации не касайтесь вентиляционной решётки.
8. Не вставляйте объекты в вентиляционные отверстия.
9. Перед началом работы проверьте, не повреждён ли кабель питания и вилка.
10. Не используйте прибор рядом с горючими или легковоспламеняемыми предметами.
11. Не применяйте силу во время процесса ламинирования.
12. Документы с острыми краями и ненадлежащей толщины могут повредить ролики.
13. Внимание! Документы могут быть очень горячим сразу после ламинирования. Дождитесь пока они остынут.

#### ДЕФЕКТЫ:

В случае возникновения любых дефектов, ламинатор должен может быть возвращён продавцу или в специализированный сервисный центр вместе с описанием повреждения и гарантийным талоном. Оборудование должно быть в надлежащей упаковке (оригинальной картонной коробке). Продавец не берет ответственность за любые последствия транспортировки оборудования без упаковки.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Модель	SmartLam A4	SmartLam A3
Ширина ламинирования (мм)	233	330
Диапазон используемых плёнок (мкн)	75-175	
Время разогрева (мин)	3-5	
Количество валов	2	
Система нагрева	термобашмак	
Скорость ламинирования (мм/мин)	246	
Напряжение (В/Гц)	220-240 (50)	
Мощность (Вт)	230	345
Сила тока (А)	1	1
Размеры, ДхШхВ (мм)	331x105x83	428x105x83
Вес (кг)	1,26	1,63

# ИНСТРУКЦИЯ

## ламинатор

GLADWORK



**SmartLam**  
A4/A3



---

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

### ОСТОРОЖНО ГОРЯЧО!

Может вызвать ожоги. Не разбирайте прибор, избегайте касания горячих частей прибора.

1. **ХОЛОДНОЕ ЛАМИНИРОВАНИЕ:** Для качественного ламинирования, необходимо чтобы температура была меньше 35°C , горит ЗЕЛЕНЫЙ индикатор готовности.
2. **ГОРЯЧЕЕ ЛАМИНИРОВАНИЕ:** Для качественного ламинирования, необходима температура от 97°C до 105°C , горит КРАСНЫЙ световой индикатор.

### ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, следуйте стандартам безопасности при использовании розеток и силовых кабелей. Используйте ламинатор только при указанном на аппарате напряжении. Не оставляйте ламинатор без присмотра в процессе ламинирования.

---

## НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. Нормально, что новый ламинатор при нагреве может выделять неприятный запах, пожалуйста перед началом эксплуатации позаботьтесь о наличии вентиляции.
2. Доступ к ламинатору должен быть лёгким и удобным. Оставляйте за ламинатором достаточно свободного пространства. Убедитесь в том, что движению ламинируемого документа ничего не мешает.

---

## ХОЛОДНОЕ ЛАМИНИРОВАНИЕ

1. Холодное ЛАМИНИРОВАНИЕ – для получения наилучших результатов температура ламинирования должна быть меньше 35°C. В этом режиме нагрев валов не происходит.
2. Используйте специальную плёнку.
3. Холодное ламинирование применяют для факсимильной термобумаги, светочувствительный фотографий, и других документов чувствительных к высокой температуре.
4. Переведите переключатель режимов работы в положение “COLD”. Вставьте документ до конца в плёнку, чтобы он уперся в запаянную сторону пленки. Вставьте запаянной стороной в приемник ламинатора. Как только пленка будет захвачена валами ламинатора, автоматически начнется ламинирование.
5. Если режим холодного ламинирования происходит после использования режима горячего ламинирования, пожалуйста, переведите переключатель режима в положение «COLD» и дайте ламинаторы остыть в течение 30 минут. Только тогда можно начать процесс холодного ламинирования.

---

## ГОРЯЧЕЕ ЛАМИНИРОВАНИЕ:

1. **ГОРЯЧЕЕ ЛАМИНИРОВАНИЕ:** Переведите переключатель режимов работы в положение «HOT», подождите 3~5 минут, пока загорится КРАСНЫЙ индикатор, это означает, что нагрев закончен, и ламинатор готов к использованию. Для ламинирования стандартной бумаги можно использовать плёнки в диапазоне от 75 до 150 микрон.
2. Мы рекомендуем после 30 минут работы выключить ламинатор, дать остыть ему в течении получаса. Затем можно продолжить работу.
3. После окончания эксплуатации обязательно отключайте прибор, переводя выключатель питания в положение “OFF”.

---

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ЗАСТРЯВШЕЙ БУМАГИ

Если в процессе ламинирования документ застрял внутри прибора, нажмите на кнопку “Разжим валов” и аккуратно извлеките документ.

Отпустите кнопку “Разжим валов” и продолжите работу с новым документом. Если застрявший документ не удалось извлечь из аппарата, пожалуйста, выключите ламинатор и свяжитесь с сервисным центром.

---

## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

1. Размер плёнки для ламинирования не должен превышать размера приёмного слота. В противном случае это может привести к застреванию плёнки внутри ламинатора и его поломке.
2. Не пытайтесь ламинировать одним листом пленки. Пленка может прилипнуть к валам.
3. Предметы, чувствительные к теплу, такие как термобумага, бумага для факса, билеты, магнитные, телефонные или кредитные карты, рисованные мелом картины, не стойкие к нагреванию материалы, мгновенные фотографии, покрытые слоем винила или пластика допускается ламинировать только в режиме холодного ламинирования.
4. Для получения наилучших результатов рекомендуется дождаться окончания нагрева ламинатора ( горит КРАСНЫЙ индикатор готовности).
5. Максимальная толщина ламинируемого пакета не должна превышать 0,5 мм. Диапазон плёнок 75-150 микрон может использоваться для ламинирования стандартных бумажных документов, для ламинирования более толстых документов и фотографий рекомендуется применять плёнки 75-80 микрон.
6. Регулярно очищайте ролики ламинатора пропуская через него лист бумаги. Это продлит срок эксплуатации прибора и поможет избежать застреваний.
7. Когда материал застревает во время ламинирования и нет возможности его извлечь, не пытайтесь разбирать ламинатор самостоятельно. Пожалуйста свяжитесь с сервисным центром.